



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Variation Order

MAR-VAR-2020-015

FISHERIES ACT

Maritimes Region

Variation Order 2020-015

The Regional Director-General, Maritimes Region, Department of Fisheries and Oceans, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close time for fishing for scallops in certain waters of Scallop Fishing Area 28B.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia, the

15

January, 2020.

Mary Ellen Valkenier
Regional Director-General
Maritimes Region



ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR FISHING FOR SCALLOPS
IN CERTAIN WATERS OF SCALLOP FISHING AREA 28B

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time Variation Order, MAR-VAR-2020-015.

Variation

2. The close time as fixed by Section 63(1) and set out in item 28.1 of Schedule XVI of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* is hereby varied so that no person shall fish for scallop in a Scallop Fishing Area referred to in Column I from a vessel of a class set out in Column II, during the close time set out in Column III of Schedule XVI of this order.

Schedule XVI

Column I			Column II	Column III	
Item	Scallop Fishing Area		Vessel Class	Close Time	
28.1	In that portion of Scallop Fishing Area 28B known as Scallop Production Area 6A. Bound by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:		(b) Class C4201 to C4449	18:00 hours each Friday to 06:00 hours on the following Monday from January 17 to March 31 at 23:59 hours; and 23:59 hours on March 31 to 06:00 hours on January 12	
	<u>Point</u>	<u>North Latitude</u>			<u>West Longitude</u>
	1	45° 01.505' N			66° 29.964' W
	2	44° 33.005' N			66° 29.964' W
	3	44° 18.005' N			66° 49.838' W
	4	44° 18.005' N			67° 05.348' W
	5	44° 21.650' N			67° 02.433' W
	6	44° 25.933' N			67° 02.217' W
	7	44° 28.933' N			67° 03.533' W
	8	44° 30.450' N			67° 02.567' W
	9	44° 33.333' N			67° 02.850' W
	10	44° 36.900' N			67° 00.467' W
	11	44° 39.167' N			66° 57.417' W
	12	44° 41.932' N			66° 56.830' W
	13	44° 44.583' N			66° 56.267' W
	14	44° 44.810' N			66° 56.023' W
	15	44° 46.500' N			66° 54.200' W
	16	44° 47.652' N			66° 53.125' W
	17	44° 48.859' N			66° 54.944' W
	18	44° 56.588' N			66° 51.965' W
	19	44° 58.005' N			66° 52.682' W
20	45° 00.005' N	66° 47.465' W			



Variation Order

MAR-VAR-2020-015

	21	45° 00.321' N	66° 43.031' W		
	22	44° 55.005' N	66° 48.631' W		
	23	44° 55.005' N	66° 42.964' W		
	24	45° 00.738' N	66° 37.398' W		
	25	45° 01.505' N	66° 29.964' W		

Note: All geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1983 NAD 83) geodetic reference system

Coming Into Force

3. This Order shall come into force on January 17, 2020 at 18:00 hours and remain in force until January 12, 2021 at 06:00 hours, unless otherwise revoked at which time the close time shall revert to that set out in Schedule XVI of said regulations.



**NOTICE TO FISHERMEN
CANADIAN COAST GUARD OPERATION
CCG RADIO HALIFAX
FSHFX T. SOMERVILLE**

The Regional Director-General, Maritimes Region, Fisheries and Oceans gives notice that the Close Time Variation Order MAR-VAR-2020-015 is in effect so that fishing for scallops by vessel class C4201 to C4449 (Mid Bay Vessels) in that portion of Scallop Fishing Area 28B known as Scallop Production Area 6A is permitted Mondays at 06:00 hours to Fridays at 18:00 hours inclusive, then closed from Fridays at 18:00 hours until the following Mondays at 06:00 hours, from January 17, 2020 at 18:00 hours until March 31, 2020 at 23:59 hours.

That portion of Scallop Fishing Area 28B referred to as Scallop Production Area 6A is closed from March 31, 2020 at 23:59 hours to January 12, 2021 at 06:00 hours.

Scallop Production Area 6A is bound by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:

<u>Point</u>	<u>North Latitude</u>	<u>West Longitude</u>
1	45° 01.505' N	66° 29.964' W
2	44° 33.005' N	66° 29.964' W
3	44° 18.005' N	66° 49.838' W
4	44° 18.005' N	67° 05.348' W
5	44° 21.650' N	67° 02.433' W
6	44° 25.933' N	67° 02.217' W
7	44° 28.933' N	67° 03.533' W
8	44° 30.450' N	67° 02.567' W
9	44° 33.333' N	67° 02.850' W
10	44° 36.900' N	67° 00.467' W
11	44° 39.167' N	66° 57.417' W
12	44° 41.932' N	66° 56.830' W
13	44° 44.583' N	66° 56.267' W
14	44° 44.810' N	66° 56.023' W
15	44° 46.500' N	66° 54.200' W
16	44° 47.652' N	66° 53.125' W
17	44° 48.859' N	66° 54.944' W
18	44° 56.588' N	66° 51.965' W
19	44° 58.005' N	66° 52.682' W
20	45° 00.005' N	66° 47.465' W
21	45° 00.321' N	66° 43.031' W
22	44° 55.005' N	66° 48.631' W
23	44° 55.005' N	66° 42.964' W
24	45° 00.738' N	66° 37.398' W
25	45° 01.505' N	66° 29.964' W

Note: All geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1983 (NAD 83) geodetic reference system.



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Variation Order

MAR-VAR-2020-015

The Vessel Classes are identified on a Licence or Vessel Registration Card.

For more information please contact your local fishery officer.

Mary-Ellen Valkenier
Regional Director-General
Maritimes Region



LOI SUR LES PÊCHES

Région des Maritimes
Ordonnance de modification 2020-015

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, la directrice générale régionale du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant la période de fermeture de la pêche du pétoncle dans certaines eaux de la zone de pêche du pétoncle 28B.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 15 janvier 2020.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale
Région des Maritimes



ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE DE LA PÊCHE
DU PÉTONCLE DANS CERTAINES EAUX DE LA ZONE DE PÊCHE DU PÉTONCLE 28B

Titre abrégé

1. Ordonnance de modification d'une période de fermeture dans la Région des Maritimes
MAR-VAR-2020-015.

Modification

2. La période de fermeture établie au paragraphe 63(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* et indiquée à l'article 28.1 de l'annexe XVI dudit règlement est par la présente modifiée, de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher le pétoncle dans la zone de pêche du pétoncle indiquée à la colonne I de l'annexe XVI de la présente ordonnance, à partir d'un bateau de la catégorie indiquée à la colonne II et pendant la période de fermeture indiquée à la colonne III de ladite annexe:

Annexe XVI

Colonne I			Colonne II	Colonne III
Article	Zone de pêche du pétoncle		Catégorie de bateaux	Période de fermeture
28.1	La partie de la zone de pêche du pétoncle 28B, appelée aire de production du pétoncle 6A, délimitée par des droites reliant les points suivants, dans l'ordre où ils sont énumérés:		b) Catégorie C4201 à C4449	18 h chaque vendredi jusqu'à 6 h le lundi suivant, du 17 janvier au 31 mars à 23 h 59; et du 31 mars à 23 h 59 au 12 janvier à 6 h.
	Point	Latitude nord	Longitude ouest	
	1	45° 01.505' N	66° 29.964' O	
	2	44° 33.005' N	66° 29.964' O	
	3	44° 18.005' N	66° 49.838' O	
	4	44° 18.005' N	67° 05.348' O	
	5	44° 21.650' N	67° 02.433' O	
	6	44° 25.933' N	67° 02.217' O	
	7	44° 28.933' N	67° 03.533' O	
	8	44° 30.450' N	67° 02.567' O	
	9	44° 33.333' N	67° 02.850' O	
	10	44° 36.900' N	67° 00.467' O	
	11	44° 39.167' N	66° 57.417' O	
	12	44° 41.932' N	66° 56.830' O	
	13	44° 44.583' N	66° 56.267' O	
	14	44° 44.810' N	66° 56.023' O	
	15	44° 46.500' N	66° 54.200' O	
	16	44° 47.652' N	66° 53.125' O	



Ordonnance de Modification

MAR-VAR-2020-015

17	44° 48.859' N	66° 54.944' O		
18	44° 56.588' N	66° 51.965' O		
19	44° 58.005' N	66° 52.682' O		
20	45° 00.005' N	66° 47.465' O		
21	45° 00.321' N	66° 43.031' O		
22	44° 55.005' N	66° 48.631' O		
23	44° 55.005' N	66° 42.964' O		
24	45° 00.738' N	66° 37.398' O		
25	45° 01.505' N	66° 29.964' O		

Remarque : Toutes les coordonnées géographiques— latitude et longitude— sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1983 (NAD 83).

Entrée en vigueur

3. La présente ordonnance prend effet le 17 janvier 2020 à 18 h et restera en vigueur, sauf abrogation antérieure, jusqu'au 12 janvier 2021 à 06 h, après quoi la période de fermeture indiquée à l'annexe XVI du règlement susmentionné sera rétablie.



AVIS AUX PÊCHEURS

OPÉRATIONS DE LA GARDE CÔTIÈRE CANADIENNE

RADIO DE LA GARDE CÔTIÈRE CANADIENNE HALIFAX

FSHFX T. SOMERVILLE

La directrice générale régionale de la région des Maritimes de Pêches et Océans annonce l'entrée en vigueur de l'ordonnance de modification de la période de fermeture MAR-VAR-2020-015 dans cette partie de la zone de pêche au pétoncle 28B, aussi connue sous le nom de zone de production de pétoncles 6A, la pêche au pétoncle à bord de navires de classe C4201 à C4449 (milieu de la baie) est autorisé du lundi à 6 h au vendredi à 18 h inclusivement, puis fermé du vendredi à 18 h jusqu'au lundi suivant à 6 h, du 17 janvier 2020 à 18 h au 31 mars 2020 à 23 h 59.

Cette partie de la zone de pêche au pétoncle 28B qu'on appelle communément la zone de production de pétoncles 6A sera fermée du 31 mars 2020 à 23 h 59 au 12 janvier 2021 à 6 h.

La zone de production de pétoncles 6A est délimitée par des lignes droites qui relient les points suivants dans l'ordre selon lequel ils sont énumérés:

Point	Latitude nord	Longitude ouest
1	45° 01.505' N	66° 29.964' O
2	44° 33.005' N	66° 29.964' O
3	44° 18.005' N	66° 49.838' O
4	44° 18.005' N	67° 05.348' O
5	44° 21.650' N	67° 02.433' O
6	44° 25.933' N	67° 02.217' O
7	44° 28.933' N	67° 03.533' O
8	44° 30.450' N	67° 02.567' O
9	44° 33.333' N	67° 02.850' O
10	44° 36.900' N	67° 00.467' O
11	44° 39.167' N	66° 57.417' O
12	44° 41.932' N	66° 56.830' O
13	44° 44.583' N	66° 56.267' O
14	44° 44.810' N	66° 56.023' O
15	44° 46.500' N	66° 54.200' O
16	44° 47.652' N	66° 53.125' O
17	44° 48.859' N	66° 54.944' O
18	44° 56.588' N	66° 51.965' O
19	44° 58.005' N	66° 52.682' O
20	45° 00.005' N	66° 47.465' O
21	45° 00.321' N	66° 43.031' O
22	44° 55.005' N	66° 48.631' O
23	44° 55.005' N	66° 42.964' O
24	45° 00.738' N	66° 37.398' O
25	45° 01.505' N	66° 29.964' O

Remarque: Toutes les coordonnées géographiques– latitude et longitude– sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1983 (NAD 83).



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Ordonnance de Modification

MAR-VAR-2020-015

La catégorie de bateau est indiquée sur le permis ou sur la carte d'immatriculation du bateau.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec l'agent des pêches local.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale
Région des Maritimes